



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère chargé
de la Mer

REPUBLIQUE FRANCAISE
FRENCH REPUBLIC
DIRECTION DES AFFAIRES MARITIMES
DIRECTORATE FOR MARITIME AFFAIRS

DEROGATION
Dispensation

Navire
Ship

Nom du navire : N° OMI :
Ship's name : *IMO No. :*

Port d'immatriculation : N° d'immatriculation :
Port of registry : *Official No. :*

Jauge brute : Unité : Puissance propulsive (kW) :
Gross tonnage : *Unit :* *Propulsion power (kW) :*

Armateur :
Ship owner :

Le Gouvernement de la République Française certifie que M/Mme/Mlle :
French Republic government certifies that Mr/Ms :

né(e) le : à :
date of birth : *place of birth :*

identifié(e) à : n° de marin :
identified in : *seaman No. :*

est autorisé à embarquer pour assurer les fonctions de :
is authorized to serve in a capacity of :

pour une durée de :
for a period of :

sur le navire mentionné ci-dessus :
on board the ship above mentioned :

conformément aux dispositions de l'article VIII de la convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille, telle que modifiée.
in accordance with the provisions of article VIII of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended.

Dérogation n° délivrée le :
Dispensation No. *issued on :*
par
by :

Signature du fonctionnaire dûment autorisé et cachet
Signature of duly authorized official and seal